

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1935)

**Heft:** 1

**Artikel:** La Suisse sous la neige

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778793>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

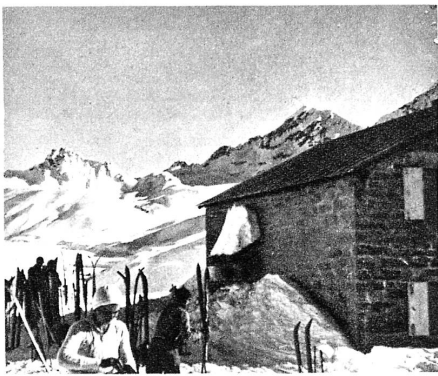
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Sport invernali nel Ticino

Il Ticino ha una sua bella rinomanza di terra meridionale, di veranda fiorita aperta sulla pianura lombarda, dove la primavera e l'autunno in modo particolare si presentano nel fascino di una natura incantevole e di un clima dolcissimo.

È invece meno noto che il Ticino, come tante altre regioni della Svizzera, è suscettibile di diventare una stazione di sport invernali, con tutte le prerogative richieste dagli amanti dello sci. Paradossoso? No. Lo sport sciistico nel Ticino non è affatto nuovo come si potrebbe credere. La Leventina e tutta la regione del massiccio del Gottardo hanno sempre avuto la loro clientela entusiastica di sportivi della neve. Per la popolazione di quelle regioni lo sci è sempre stato uno degli svaghi preferiti.

La fotografia che qui riproduciamo rappresenta la regione del lago Ritom, uno dei ritrovi preferiti degli sciatori nella Leventina. Ad un'ora circa dal lago, si trova la capanna sciistica dell'Alpe di Cadagno, sito in una bellissima conca e punto di partenza per allettanti escursioni (Cadlimo e Lucomagno), in regione non minacciata da valanghe. Una comoda funicolare porta in pochi minuti da Ambri-Piotta, sulla linea del Gottardo, all'altezza del lago Ritom che ha un albergo oramai aperto anche nella stagione invernale.

## Endkampf der Schweizerischen Geräte- meisterschaften

**3. Februar, 14 Uhr,  
im Kongresshaus Luzern**

24 Gruppen aus 19 Kantonen haben in drei Runden an 18 verschiedenen Orten in der ganzen Schweiz dem Publikum an Reck, Barren und Pferd Leistungen geboten, die den hohen Stand schweizerischen Geräteturnens zeigten. Der Schlusskampf der drei bestklassierten Mannschaften wird an Spannung, Rasse und Klasse kaum zu überbieten sein. Billetvorbestellungen werden vom Stadtturnverein Luzern, solange Vorrat, entgegengenommen (Fr. 1.10, 2.20, 3.30).

## La Suisse sous la neige

Un charmant guide pour vos vacances d'hiver en Suisse: soleil, santé, ski, toutes les joies de l'hiver, en 64 pages copieusement et plaisamment illustré. Peut être obtenu au prix de 50 cts. à l'Office national suisse du Tourisme, Zurich, Bahnhofplatz 9.

# BOLS

*un nom célèbre  
une dynastie qui règne  
avec éclat depuis 359 ans*

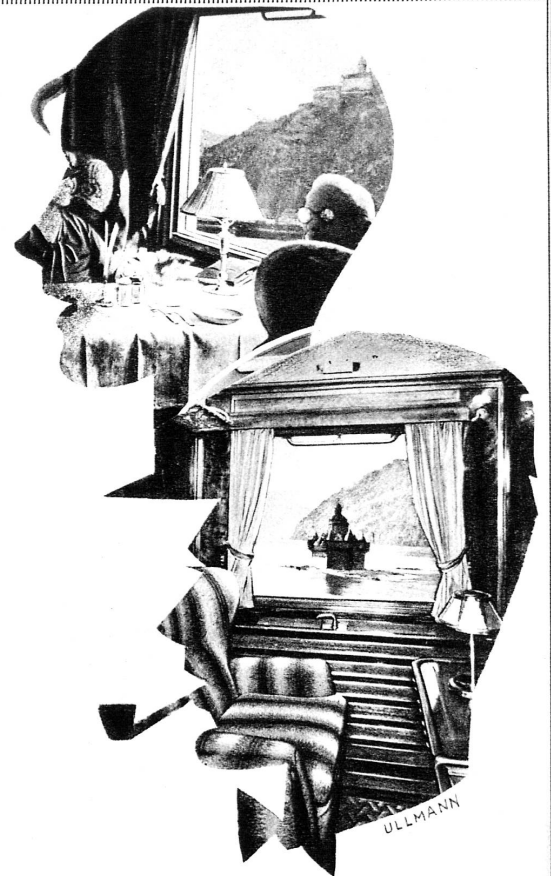


## BOLS

*par ses fines liqueurs a réalisé  
l'art de plaire et séduire*

## BOLS

*Agence exclusive pour la Suisse:  
E. Oehninger S.A. Montreux*



- Die Schlafwagen und Speisewagen für den verwöhnten und anspruchsvollen Reisenden
- Les wagons-lits et wagons-restaurants de la Mitropa donnent entière satisfaction aux voyageurs les plus exigeants
- Le carrozze-letti e le carrozze ristoranti della Mitropa soddisfano i viaggiatori più raffinati ed esigenti
- The Sleeping and Restaurant cars of the Mitropa give entire satisfaction to the most experienced and exacting travellers

# MITROPA